

建行(亞洲)香港國際龍舟邀請賽

CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

賽事節目表 - 2013 年 6 月 21 日 (星期五) 小龍賽事 - 250米

Race Programme - 21st June, 2013 (Friday) Small Dragon Boat Races - 250m

場 次	賽 事	賽事回合	時間	場 次	賽 事	賽事回合	時間
RACE NO.	RACE	RACE ROUND	TIME	RACE NO.	RACE	RACE ROUND	TIME
1	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	初賽第一場 Heat 1	12:00	15	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	複賽 Repechage	14:50
2	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	初賽第二場 Heat 2	12:15	16	International Open Championship 國際公開錦標賽	複賽 Repechage	15:00
3	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	12:30	17	Grand Stanford International Mixed Championship 海景嘉福酒店國際混合錦標賽	複賽 Repechage	15:10
4	Women's Championship 女子錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	12:45	18	Senior O40 Championship 先進 O40 錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:20
5	Senior O40 Championship 先進 O40 錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	13:00	19	Junior U23 Championship 青年 U23 錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:30
6	Junior U23 Championship 青年 U23 錦標賽	第一回合賽事 1st Round Race	13:15	20	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:40
7	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	第一回合賽事 1st Round Race	13:30	21	Ocean Park Hong Kong Travel Industry and Hotel Championship 香港海洋公園旅遊界及酒店業錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:50
8	Ocean Park Hong Kong Travel Industry and Hotel Championship 香港海洋公園旅遊界及酒店業錦標賽	第一回合賽事 1st Round Race	13:40	22	Women's Championship 女子錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	16:00
9	International Open Championship 國際公開錦標賽	初賽第一場 Heat 1	13:50	23	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	16:10
10	International Open Championship 國際公開錦標賽	初賽第二場 Heat 2	14:00	24	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	決賽 Final	16:20
11	Grand Stanford International Mixed Championship 海景嘉福酒店國際混合錦標賽	初賽第一場 Heat 1	14:10	25	International Paradrragon Championship * 國際展能錦標賽 *	第二回合賽事 2 nd Round Race	16:30
12	Grand Stanford International Mixed Championship 海景嘉福酒店國際混合錦標賽	初賽第二場 Heat 2	14:20	26	International Women's Championship 國際女子錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	16:40
13	International Women's Championship 國際女子錦標賽	第一回合賽事 1st Round Race	14:30	27	Grand Stanford International Mixed Championship 海景嘉福酒店國際混合錦標賽	決賽 Final	16:50
14	International Paradrragon Championship * 國際展能錦標賽 *	第一回合賽事 1st Round Race	14:40	28	International Open Championship 國際公開錦標賽	決賽 Final	17:00
Remarks: This schedule and programme are subject to change without prior notice. 備註: 賽事內容及時間如有更改, 恕不另行通知				頒獎典禮 Prize Presentation		各項決賽後20分鐘隨即舉行 20 mins after the final	

* Crew Members must wear safety jackets 隊員必須穿著助浮衣

建行(亞洲)香港國際龍舟邀請賽

CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

賽事節目表 - 2013 年 6 月 22 日 (星期六) 小龍及標準龍賽事 - 500米

Race Programme - 22nd June, 2013 (Saturday) Small & Standard Dragon Boat Races - 500m

場 次	賽 事	賽事回合	時間	場 次	賽 事	賽事回合	時間
RACE NO.	RACE	RACE ROUND	TIME	RACE NO.	RACE	RACE ROUND	TIME
1	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	初賽第一場 Heat 1	9:00	21	International Open Standard Boat Championship 國際公開標準龍錦標賽	初賽第二場 Heat 2	12:20
2	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	初賽第二場 Heat 2	9:10	22	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	複賽第一場 Repechage 1	12:30
3	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	初賽第三場 Heat 3	9:20	23	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	複賽第二場 Repechage 2	12:40
4	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	初賽第四場 Heat 4	9:30	Lunch 午膳			13:00
5	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	初賽第一場 Heat 1	9:40	24	International Open Small Boat Championship 國際公開小龍錦標賽	複賽 Repechage	14:15
6	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	初賽第二場 Heat 2	9:50	25	Grand Stanford International Mixed Standard Boat Championship 海景嘉福酒店國際混合標準龍錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	14:29
7	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	初賽第三場 Heat 3	10:00	26	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Semi-Final A 準決賽 A	14:43
8	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	初賽第一場 Heat 1	10:10	27	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	Semi-Final B 準決賽 B	14:57
9	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	初賽第二場 Heat 2	10:20	28	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	Semi-Final A 準決賽 A	15:11
10	International Open Small Boat Championship 國際公開小龍錦標賽	初賽第一場 Heat 1	10:30	29	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	Semi-Final B 準決賽 B	15:25
11	International Open Small Boat Championship 國際公開小龍錦標賽	初賽第二場 Heat 2	10:40	30	International Open Standard Boat Championship 國際公開標準龍錦標賽	複賽 Repechage	15:39
12	Grand Stanford International Mixed Small Boat Championship 海景嘉福酒店國際混合小龍錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	10:50	31	Women's Championship 女子錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	15:53
13	International Women's Small Boat Championship 國際女子小龍錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	11:00	32	Senior O40 Championship 先進 O40 錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	16:07
14	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	複賽第一場 Repechage 1	11:10	33	Junior U23 Championship 青年 U23 錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	16:21
15	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	複賽第二場 Repechage 2	11:20	34	Ocean Park Hong Kong Travel Industry and Hotel Championship 香港海洋公園旅遊界及酒店業錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	16:35
16	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	複賽第三場 Repechage 3	11:30	35	Banking Championship 銀行錦標賽	第一回合賽事 1 st Round Race	16:49
17	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	複賽第一場 Repechage 1	11:40	36	Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations Hong Kong Districts Invitational Race 香港廣東社團總會地區邀請賽	第一回合賽事 1 st Round Race	17:03
18	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	複賽第二場 Repechage 2	11:50	37	Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce Fishermen's Invitational Race 香港潮州商會漁民邀請賽	第一回合賽事 1 st Round Race	17:17
19	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	複賽第三場 Repechage 3	12:00	38	Wan Chai and Central & Western District Industries and Commerce Association Professionals' Invitational Race 灣仔中西區工商業聯合會專業團體邀請賽	第一回合賽事 1 st Round Race	17:31
20	International Open Standard Boat Championship 國際公開標準龍錦標賽	初賽第一場 Heat 1	12:10	39	Disciplinary Forces Invitational Race 紀律部隊邀請賽	第一回合賽事 1 st Round Race	17:45
Remarks: This schedule and programme are subject to change without prior notice. 備註: 賽事內容及時間如有更改, 恕不另行通知				40	Universities Invitational Race 大學邀請賽	第一回合賽事 1 st Round Race	17:59

建行(亞洲)香港國際龍舟邀請賽

CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races

賽事節目表 - 2013 年 6 月 23 日(星期日) 小龍及標準龍賽事 - 500 米

Race Programme - 23rd June, 2013 (Sunday) **Small & Standard Dragon Boat Races - 500m**

場 次	賽 事	賽事回合	時間	場 次	賽 事	賽事回合	時間
RACE NO.	RACE	RACE ROUND	TIME	RACE NO.	RACE	RACE ROUND	TIME
1	International Open Small Boat Championship 國際公開小龍錦標賽	決賽 Final	10:00	14	扮嘢大賽 * Fancy Dress Race *	娛樂賽事 Fun Race	13:00
2	Grand Stanford International Mixed Small Boat Championship 海景嘉福酒店國際混合小龍錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	10:12	15	名人扒浴缸大賽 * Celebrity Bathtub Race *	賽事第一場 1st Round	13:15
3	International Women's Small Boat Championship 國際女子小龍錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	10:24	16	名人扒浴缸大賽 * Celebrity Bathtub Race *	賽事第二場 2nd Round	13:45
4	Hong Kong Disneyland Mixed Championship 香港迪士尼樂園混合錦標賽	決賽 Final	10:36	17	Quality Tourism Services Association International Mixed Standard Boat Grand Championship 優質旅遊服務協會國際混合組標準龍金盃賽	決賽 Final	14:00
5	International Open Standard Boat Championship 國際公開標準龍錦標賽	決賽 Final	10:48	18	Quality Tourism Services Association International Mixed Small Boat Grand Championship 優質旅遊服務協會國際混合組小龍金盃賽	決賽 Final	14:12
6	Grand Stanford International Mixed Standard Boat Championship 海景嘉福酒店國際混合標準龍錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	11:00	19	Zwilling J.A. Henckels International Women's Standard Boat Grand Championship 德國孖人牌國際女子組標準龍金盃賽	決賽 Final	14:24
7	Sino Group Open Championship 信和集團公開錦標賽	決賽 Final	11:12	20	Zwilling J.A. Henckels International Women's Small Boat Grand Championship 德國孖人牌國際女子組小龍金盃賽	決賽 Final	14:36
8	Women's Championship 女子錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	11:24	21	CCB (Asia) International Open Standard Boat Grand Championship 建行(亞洲)國際公開組標準龍金盃賽	決賽 Final	14:48
9	Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations Hong Kong Districts Invitational Race 香港廣東社團總會地區邀請賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	11:36	22	CCB (Asia) International Open Small Boat Grand Championship 建行(亞洲)國際公開組小龍金盃賽	決賽 Final	15:00
10	Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce Fishermen's Invitational Race 香港潮州商會漁民邀請賽	第二回合賽事 2nd Round Race	11:48	23	Universities Invitational Race 大學邀請賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:12
11	Wan Chai and Central & Western District Industries and Commerce Association Professionals' Invitational Race 灣仔中西區工商業聯合會專業團體邀請賽	第二回合賽事 2nd Round Race	12:00	24	Banking Championship 銀行錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:24
12	Ocean Park Hong Kong Travel Industry and Hotel Championship 香港海洋公園旅遊界及酒店業錦標賽	第二回合賽事 2nd Round Race	12:12	25	Senior O40 Championship 先進 O40 錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:36
13	Ngong Ping 360 Inter-Company Championship 昂坪360商行錦標賽	決賽 Final	12:24	26	Disciplinary Forces Invitational Race 紀律部隊邀請賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	15:50
Lunch 午膳				27	Junior U23 Championship 青年 U23 錦標賽	第二回合賽事 2 nd Round Race	16:00

Remarks: This schedule and programme are subject to change without prior notice.

備註: 賽事內容及時間如有更改, 恕不另行通知

* Crew Members must wear safety jackets 隊員必須穿著助浮衣

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Race

(小龍) 賽 制
RACE FORMAT (Small Boat)

混合 (8)，女子 (6)，先進O40 (7)，青年U23 (8)，商行 (6)， 旅遊界及酒店業 (5)，
國際女子 (8) & 國際展能 (6)

Mixed (8)，Women (6)，Senior O40 (7)，Junior U23 (8)，Inter-Company (6)，
Travel Industry & Hotel (5)，International Women (8) & International
Paradragon (6) Championships

第一回合賽事
1st Round Race

第二回合賽事
2nd Round Race

備註 Notes:

(1)

比賽場次及成績計算:

每組共比賽二個回合。每隊每一回合將根據其衝線名次給與分數，如沒完成或缺席者為零分。成績計算將為二個回合所得分數之總和，最高分者為冠軍，其後依次為亞軍及季軍。

Race and Scoring :

Each Category has 2 round races. Each team will score points according to the finishing position from each round race while absentees (DNS- Do not start) or those who do not finish (DNF) the race or disqualified will gain zero. The result will be the total score of the 2 round races. The highest total score will be the champion. The second and third higher score will be the 1st runner up and 2nd runner up respectively.

成績計算:
Scoring:

衝線名次 Finishing Position	1	2	3	4	5	6	7	8
所得分數 Scoring	n+1	n-1	n-2	n-3	n-4	n-5	n-6	n-7

註: n = 線道總數
Where n = Total lane No.

和分: 若有賽隊二個回合所得之總分相同, 則以最後一個回合之成績定名次。
Tie: If teams get the same total scores, they shall be ranked in order of their scores in the last race.

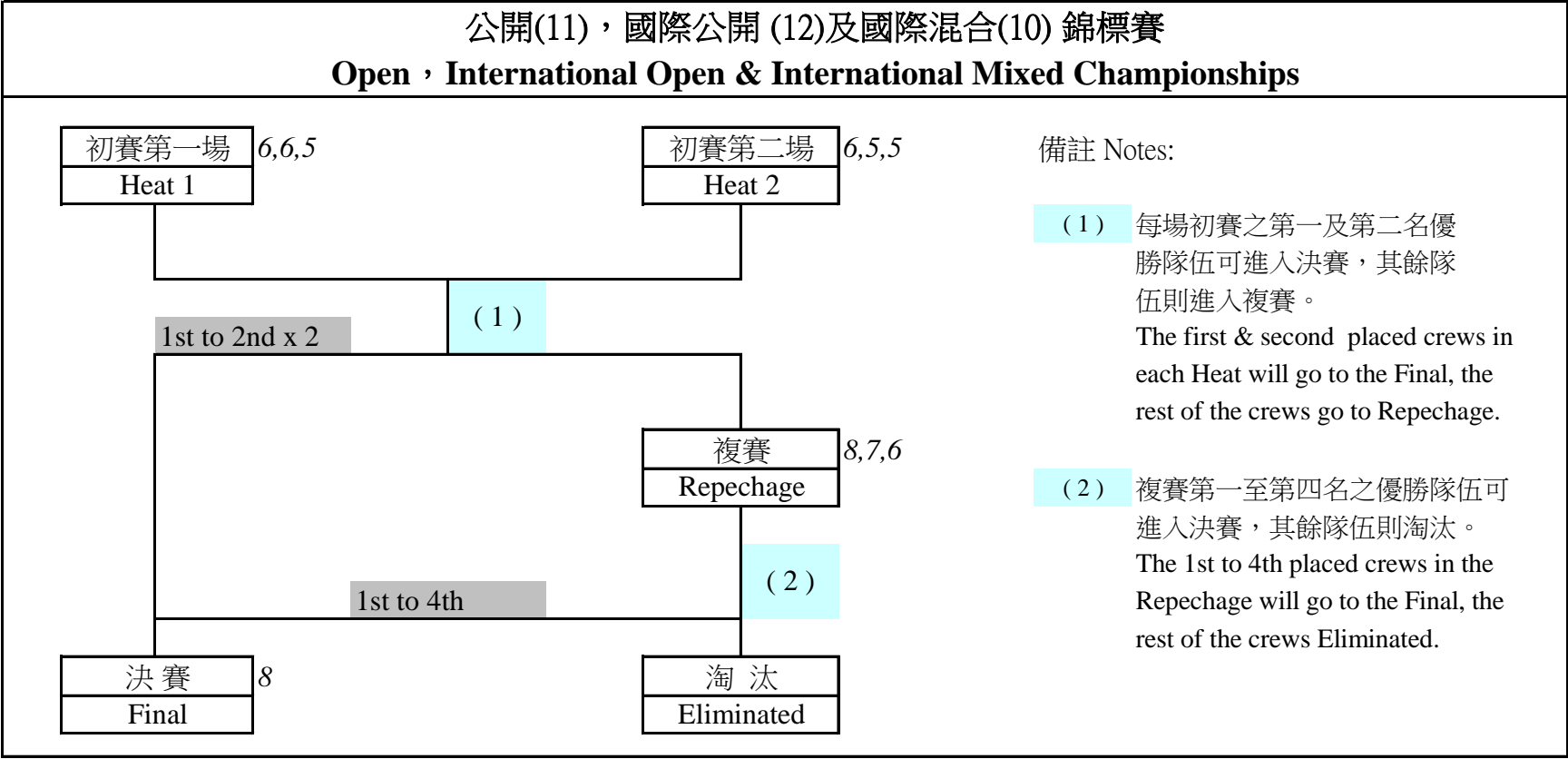
賽道編排: 1. 各隊第一回合之賽事線道安排將在2013年 6月4日以抽籤方式分配:
Race Lane Allocation: 1. The 1st round races lane allocation which will be arranged by the drawing from the lane draw session held on 4 June, 2013.
2. 次回合之線道安排將根據首回合之線道另加四條線道如下:
2. The 2nd round race lane which will be shifted to next 4 lanes according to the 1st round race lane allocation as following:

第二回合賽道分配 The 2nd round race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
第一回合賽道 The 1st round race Lane No.	5	6	7	8	1	2	3	4

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Race

(小龍)賽 制
RACE FORMAT (Small Boat)



- 賽道編排:
1. 各隊初賽之線道安排將在2013年 6月4日以抽籤方式分配
- Race Lane Allocation:
1. The Heat races lane which will be arranged by the drawing from the lane draw session held on 4 June 2013.
2. 各隊複賽之線道及對賽隊伍之安排，將依各隊之初賽比賽時間計算如下:
2. The Repechage race lane will be allocated according to the finishing time in Heat races of the remain teams as following:

複賽賽道分配 The Repechage race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
餘下初賽隊伍依時間之名次 The ranking of finishing time in Heats except the 1st & 2nd ranking in each group.	7th best time	5th best time	3rd best time	1st best time	2nd best time	4th best time	6th best time	8th best time

3. 各隊決賽之線道安排將根據初賽及複賽之名次分配賽道如下:
3. The Final race lane will be allocated according to the finish ranking in Heats & Repechage races as fol

決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
初賽及複賽之名次 The ranking in Heat & Repechage races	複賽 第四名	複賽 第一名	初賽B組 第二名	初賽A 組 第一 名	初賽B組 第一名	初賽A 組 第二 名	複賽 第二名	複賽 第三名
	4th in Rep.	1st in Rep.	2nd in Heat B	1st in Heat A	1st in Heat B	2nd in Heat A	2nd in Rep.	3rd in Rep.

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Race

(小龍) 賽 制
RACE FORMAT (Small Boat 500M)

國際混合(9)及國際女子(9) 錦標賽
International Mixed & International Women Championships

第一回合賽事
1st Round Race

第二回合賽事
2nd Round Race

備註 Notes:

(1)

比賽場次及成績計算:

每組共比賽二個回合。每隊每一回合將根據其衝線名次給與分數，如沒完成或缺席者為零分。成績計算將為二個回合所得分數之總和，最高分者為冠軍，其後依次為亞軍及季軍。

Race and Scoring :

Each Category has 2 round races. Each team will score points according to the finishing position from each round race while absentees (DNS- Do not start) or those who do not finish (DNF) the race or disqualified will gain zero. The result will be the total score of the 2 round races. The highest total score will be the champion. The second and third higher score will be the 1st runner up and 2nd runner up respectively.

成績計算:
Scoring:

衝線名次 Finishing Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9
所得分數 Scoring	n+1	n-1	n-2	n-3	n-4	n-5	n-6	n-7	n-8

註: n = 線道總數
Where n = Total lane No.

和分: 若有賽隊二個回合所得之總分相同, 則以最後一個回合之成績定名次。
Tie: If teams get the same total scores, they shall be ranked in order of their scores in the last race.

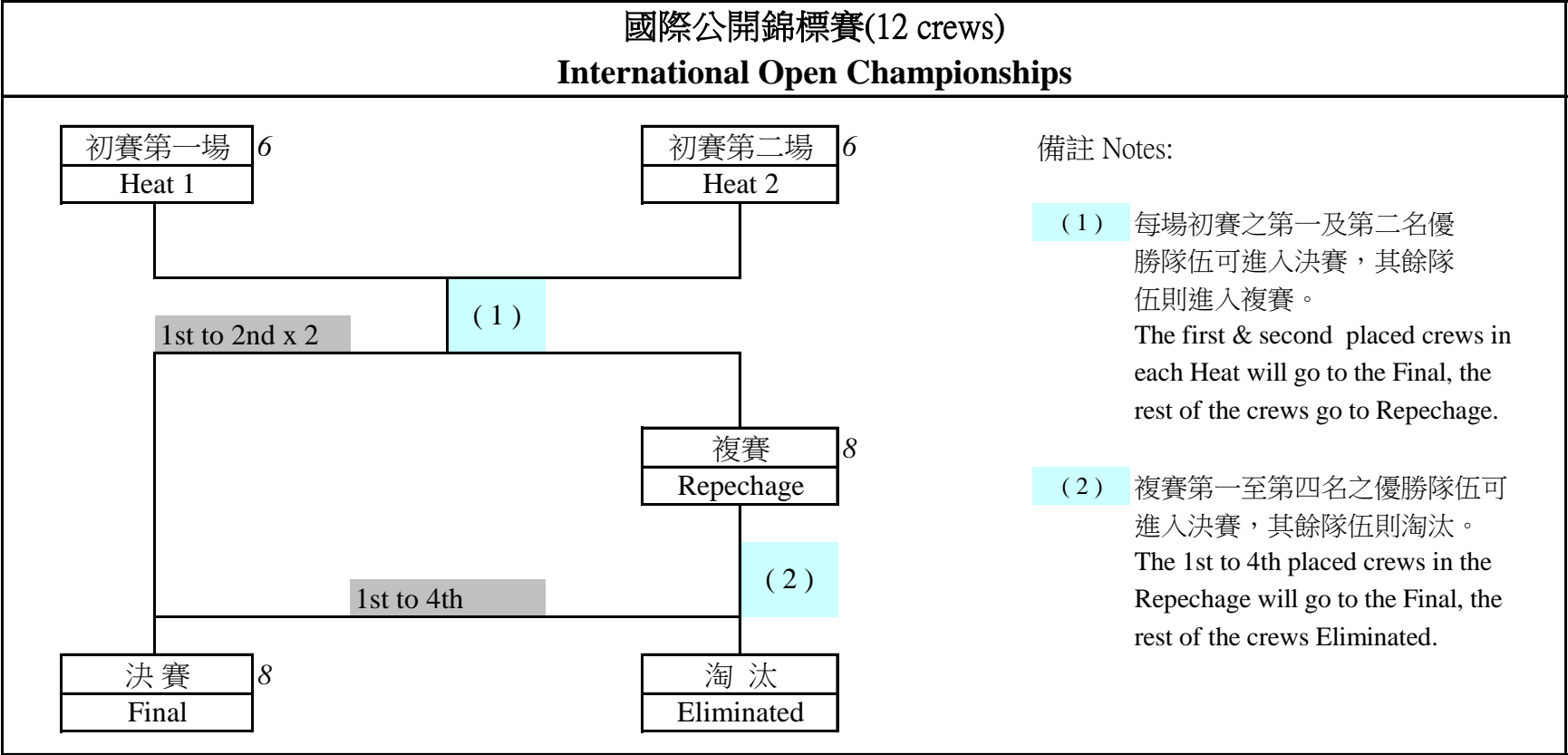
賽道編排: 1. 各隊第一回合之賽事線道安排將在2013年 6月4日以抽籤方式分配:
Race Lane Allocation: 1. The 1st round races lane allocation which will be arranged by the drawing from the lane draw session held on 4 June, 2013.
2. 次回合之線道安排將根據首回合之線道另加四條線道如下:
2. The 2nd round race lane which will be shifted to next 4 lanes according to the 1st round race lane allocation as following:

第二回合賽道分配 The 2nd round race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8	9
第一回合賽道 The 1st round race Lane No.	6	7	8	9	1	2	3	4	5

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Race

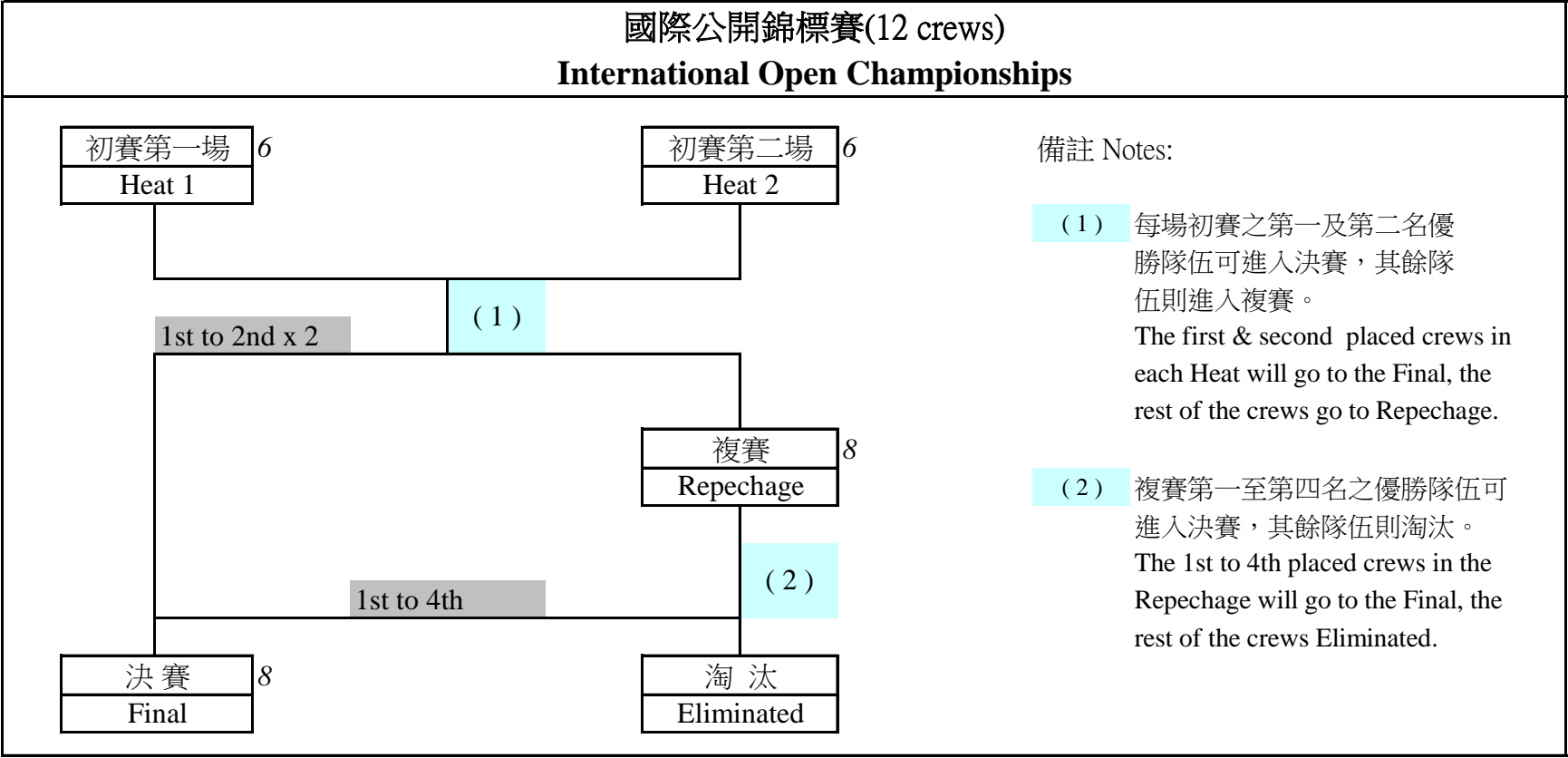
(小龍) 賽 制
RACE FORMAT (Small Boat500M)



2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Race

(標準龍)賽 制
RACE FORMAT (Standard Boat)



- 賽道編排:
1. 各隊初賽之線道安排將在2013年 6月4日以抽籤方式分配
- Race Lane Allocation:
1. The Heat races lane which will be arranged by the drawing from the lane draw session held on 4 June 2013.
2. 各隊複賽之線道及對賽隊伍之安排，將依各隊之初賽比賽時間計算如下:
2. The Repechage race lane will be allocated according to the finishing time in Heat races of the remain teams as following:

複賽賽道分配 The Repechage race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
餘下初賽隊伍依時間之名次 The ranking of finishing time in Heats except the 1st & 2nd ranking in each group.	7th best time	5th best time	3rd best time	1st best time	2nd best time	4th best time	6th best time	8th best time

3. 各隊決賽之線道安排將根據初賽及複賽之名次分配賽道如下:
3. The Final race lane will be allocated according to the finish ranking in Heats & Repechage races as fol

決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
初賽及複賽之名次 The ranking in Heat & Repechage races	複賽 第四名	複賽 第一名	初賽B組 第二名	初賽A 組 第一 名	初賽B組 第一名	初賽A 組 第二 名	複賽 第二名	複賽 第三名
	4th in Rep.	1st in Rep.	2nd in Heat B	1st in Heat A	1st in Heat B	2nd in Heat A	2nd in Rep.	3rd in Rep.

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Race

(標準龍) 賽 制
RACE FORMAT (Standard Boat)

女子 (5)，先進O40 (4)，青年U23 (5)，旅遊界及酒店業 (4)，銀行 (3)，地區 (4)，地區漁民 (3)，專業團體 (4)，紀律部隊 (7)，大學 (3)&國際混合 (7)

Women (5)，Senior O40 (4)，Junior U23 (5)，Travel Industry & Hotel (4)，Banking (3)，Districts (4)，District Fishermen (3)，Professionals (4)，Disciplinary Forces (7)，Universities (3) & International Mixed (7) Championships

備註 Notes:

(1)

比賽場次及成績計算:

每組共比賽二個回合。每隊每一回合將根據其衝線名次給與分數，如沒完成或缺席者為零分。成績計算將為二個回合所得分數之總和，最高分者為冠軍，其後依次為亞軍及季軍。

Race and Scoring :

Each Category has 2 round races. Each team will score points according to the finishing position from each round race while absentees (DNS- Do not start) or those who do not finish (DNF) the race or disqualified will gain zero. The result will be the total score of the 2 round races. The highest total score will be the champion. The second and third higher score will be the 1st runner up and 2nd runner up respectively.

第一回合賽事
1st Round Race

第二回合賽事
2nd Round Race

成績計算:

Scoring:

衝線名次 Finishing Position	1	2	3	4	5	6	7	8
所得分數 Scoring	n+1	n-1	n-2	n-3	n-4	n-5	n-6	n-7

註: n = 線道總數
Where n = Total lane No.

和分: 若有賽隊二個回合所得之總分相同, 則以最後一個回合之成績定名次。
Tie: If teams get the same total scores, they shall be ranked in order of their scores in the last race.

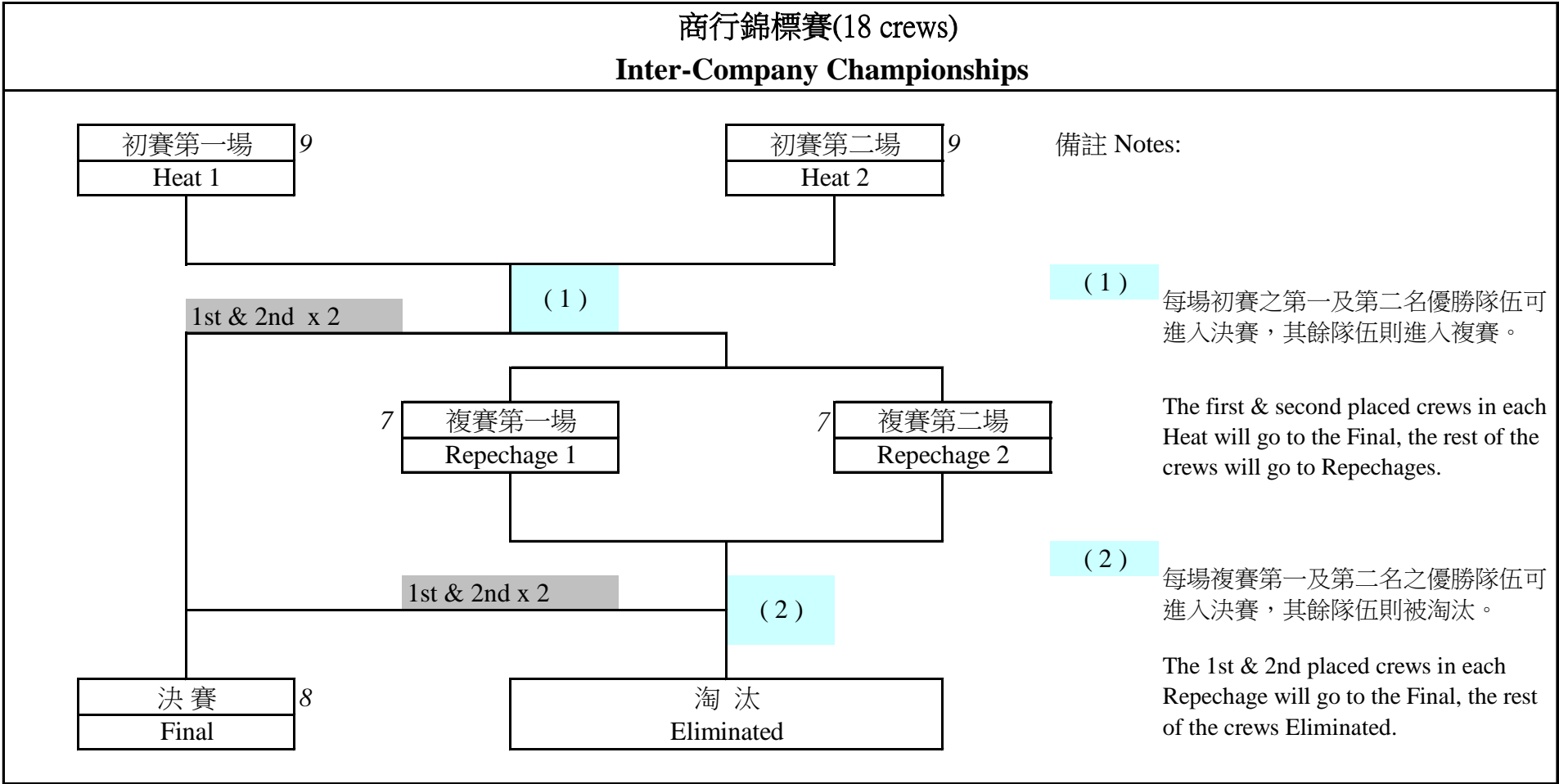
賽道編排: 1. 各隊第一回合之賽事線道安排將在2013年 6月4日以抽籤方式分配:
Race Lane 1. The 1st round races lane allocation which will be arranged by the drawing from the lane draw session held on
Allocation: 4 June, 2013.
2. 次回合之線道安排將根據首回合之線道另加四條線道如下:
2. The 2nd round race lane which will be shifted to next 4 lanes according to the 1st round race lane allocation as following:

第二回合賽道分配 The 2nd round race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
第一回合賽道 The 1st round race Lane No.	5	6	7	8	1	2	3	4

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Races

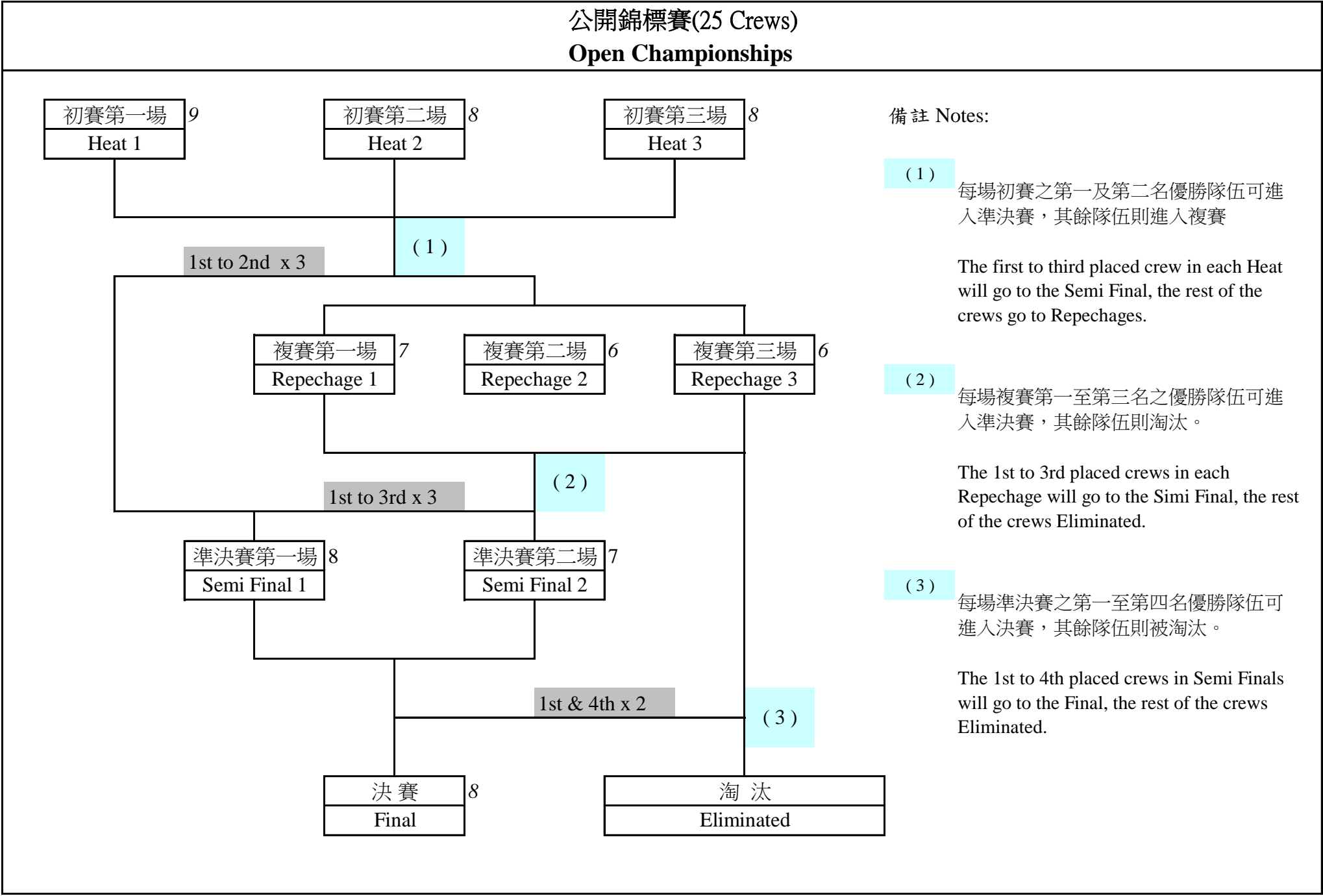
(標準龍)賽制
RACE FORMAT (Standard Boat)



2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Races

(標準龍)賽 制
RACE FORMAT (Standard Boat)



賽道編排:

1. 各隊初賽之線道安排將在2013年 6月4日以抽籤方式分配:

Race Lane Allocation:

1. The Heat races lane which will be arranged by the drawing from the lane draw session held on 4 June 2013.

2. 各隊複賽之線道及對賽隊伍之安排，將依各隊之初賽比賽時間計算如下:

2. The Repechage race lane will be allocated according to the finishing time in Heat races of the remain teams as following:

第一組複賽賽道分配 The Repechage Group 1 race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
餘下初賽隊伍依時間之名次 The ranking of finishing time in Heat except the 1st ranking in each group.	19 th best time	13 th best time	7 th best time	1st best time	4 th best time	10 th best time	16 th best time	-
第二組複賽賽道分配 The Repechage Group 2 race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
餘下初賽隊伍依時間之名次 The ranking of finishing time in Heat except the 1st ranking in each group.	-	14 th best time	8 th best time	2nd best time	5 th best time	11 th best time	17 th best time	-
第二組複賽賽道分配 The Repechage Group 2 race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
餘下初賽隊伍依時間之名次 The ranking of finishing time in Heat except the 1st ranking in each group.	-	15 th best time	9 th best time	3 rd best time	6 th best time	12 th best time	18 th best time	-

3. 各隊準決賽之線道安排將根據初賽及複賽之名次分配賽道如下:
3. The Semi-Final race lane will be allocated according to the finish ranking in Heats & Repechages as following:

準決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
初賽及複賽之名次 The ranking in Heat & Repechage races	複賽A組 第三名	複賽C組 第一名	初賽B組 第二名	初賽A組 第一名	初賽C組 第一名	複賽A組 第一名	複賽B組 第二名	複賽C組 第三名
	3rd in Rep. A	1st in Rep. C	2nd in Heat B	1st in Heat A	1st in Heat C	1st in Rep. A	2nd in Rep. B	3rd in Rep. C
準決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
初賽及複賽之名次 The ranking in Heat & Repechage races	複賽B組 第三名	複賽A組 第二名	初賽C組 第二名	初賽B組 第一名	初賽A組 第二名	複賽B組 第一名	複賽C組 第二名	-
	3rd in Rep. B	2nd in Rep. A	2nd in Heat C	1st in Heat B	2nd in Heat A	1st in Rep. B	2nd in Rep. C	-

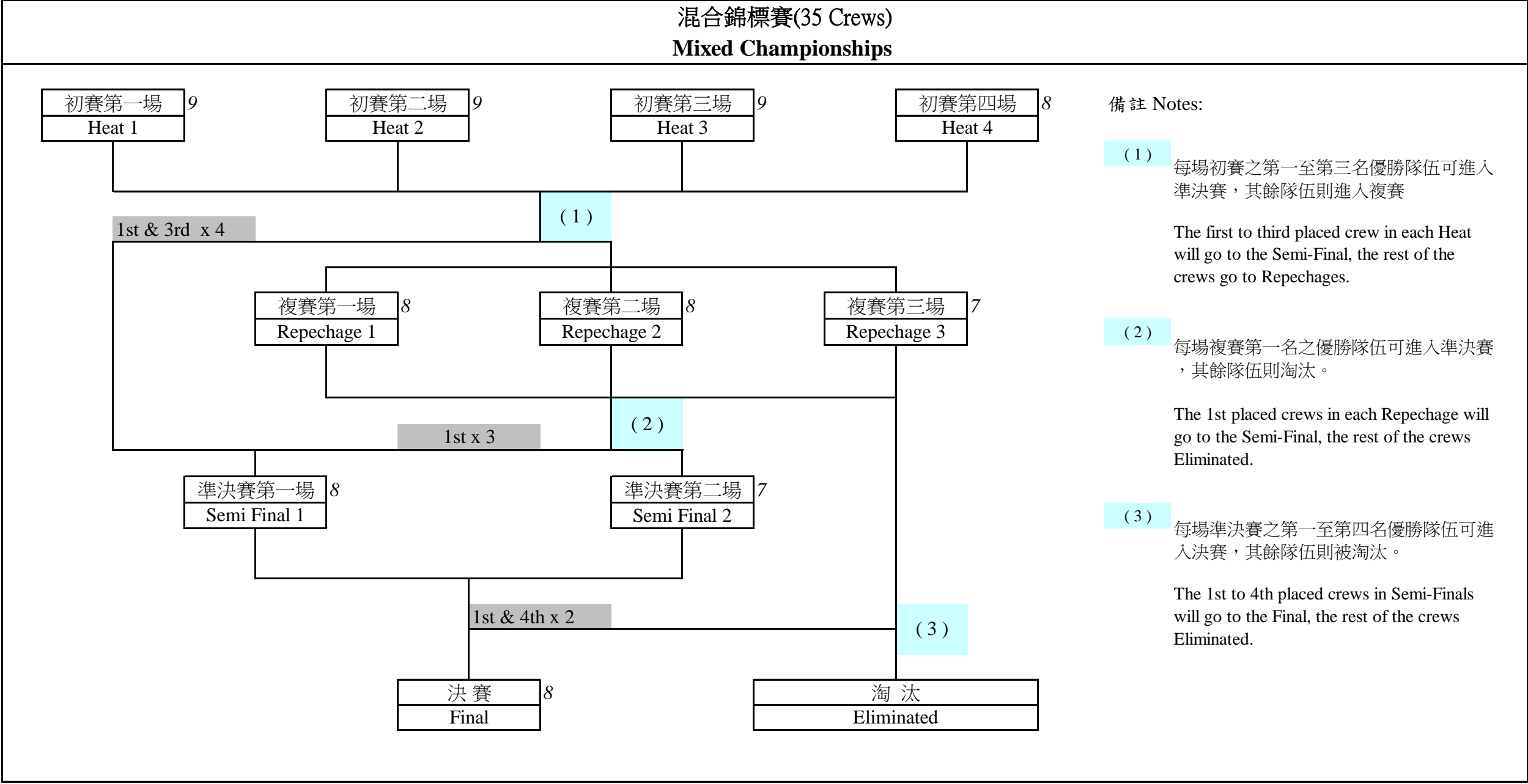
3. 各隊決賽之線道安排將根據準決賽之名次分配賽道如下:
3. The Final race lane will be allocated according to the finish ranking in Semi-Final as following:

決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
準決賽名次 The ranking in Semi-Final	準決賽 第二組 第四名	準決賽 第一組 第三名	準決賽 第二組 第二名	準決賽 第一組 第一名	準決賽 第二組 第一名	準決賽 第一組 第二名	準決賽 第二組 第三名	準決賽 第一組 第四名
	4th in Semi- Final. G.B	3rd in Semi- Final. G.A	2nd in Semi- Final. G.B	1st in Semi- Final. G.A	1st in Semi- Final. G.B	2nd in Semi- Final. G.A	3rd in Semi- Final. G.B	4th in Semi- Final. G.A

2013 香港國際龍舟邀請賽

2013 Hong Kong International Dragon Boat Races

(標準龍)賽制
RACE FORMAT (Standard Boat)



準決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
初賽及複賽之名次 The ranking in Heat & Repechage races	複賽B組 第一名	初賽B組 第三名	初賽B組 第二名	初賽B組 第一名	初賽D組 第一名	初賽D組 第二名	初賽D組 第三名	-
	1st in Rep. B	3rd in Heat B	2nd in Heat B	1st in Heat B	1st in Heat D	2nd in Heat D	3rd in Heat D	-

3. 各隊決賽之線道安排將根據準決賽之名次分配賽道如下:
3. The Final race lane will be allocated according to the finish ranking in Semi-Final as following:

決賽賽道分配 The Final race Lane Allocation	1	2	3	4	5	6	7	8
準決賽名次 The ranking in Semi-Final	準決賽 第二組 第四名	準決賽 第一組 第三名	準決賽 第二組 第二名	準決賽 第一組 第一名	準決賽 第二組 第一名	準決賽 第一組 第二名	準決賽 第二組 第三名	準決賽 第一組 第四名
	4th in Semi- Final. G.B	3rd in Semi- Final. G.A	2nd in Semi- Final. G.B	1st in Semi- Final. G.A	1st in Semi- Final. G.B	2nd in Semi- Final. G.A	3rd in Semi- Final. G.B	4th in Semi- Final. G.A